

Tiêu Chuẩn Tạm Thời Khẩn Cấp Về Silica: Những điều chủ lao động cần biết

Ngày 14 tháng 12 năm 2023

Vào ngày 14 tháng 12 năm 2023, Ủy Ban Tiêu Chuẩn An Toàn Và Vệ Sinh Lao động đã phê duyệt tiêu chuẩn tạm thời khẩn cấp (ETS) của Cal/OSHA về silica tinh thể có thể hít vào (RCS). ETS này bao gồm các sửa đổi quan trọng để bảo vệ người lao động tham gia vào các nhiệm vụ có mức độ phơi nhiễm cao (cắt, mài, đánh bóng, làm sạch, v.v.) liên quan đến đá nhân tạo và đá tự nhiên chứa hơn 10% silica tinh thể.

“Đá nhân tạo” là bất kỳ loại đá, sứ hoặc thạch anh nào được tái tạo, nhân tạo, tổng hợp, composite, thiết kế hoặc sản xuất, thường nằm trong một vật liệu kết dính. Loại đá này chứa khoảng 93% silica tinh thể hoặc cao hơn.

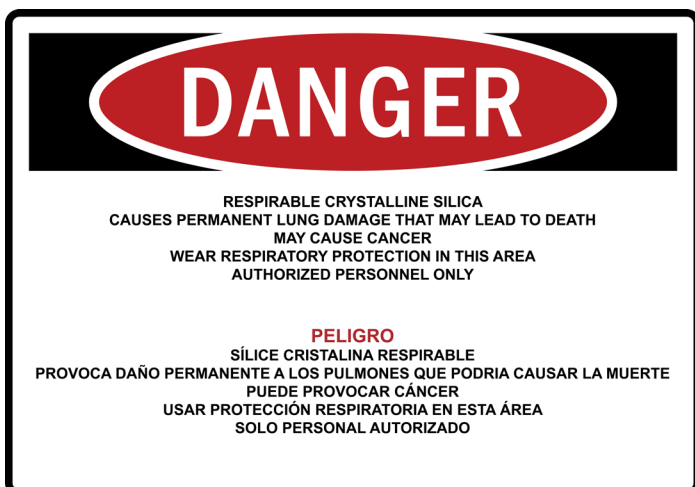
ETS có hiệu lực vào ngày 29 tháng 12 năm 2023 và dẫn đến các thay đổi đối với Bộ Luật Quy Định của California, Tiêu đề 8, **mục 5204** áp dụng cho những người lao động ở California có nguy cơ phơi nhiễm RCS nghề nghiệp, ngoại trừ:

- Công trình xây dựng được đề cập trong mục 1532.3.
- Các hoạt động nông nghiệp được đề cập trong mục 3436.
- Phơi nhiễm do quá trình xử lý đất sét hấp thụ.

Các sửa đổi ETS quan trọng mà chủ lao động phải xem xét bao gồm:

Các biện pháp kiểm soát phơi nhiễm bổ sung cho nhân viên

- Thực hiện các phương pháp ngăn chặn bụi hiệu quả bằng cách đảm bảo nước bao phủ toàn bộ bề mặt nơi một công cụ hoặc máy tiếp xúc với vật thể gia công, bằng một trong các phương pháp sau:
 - Áp dụng lượng nước thích hợp, liên tục.
 - Ngâm vật thể gia công dưới nước.
 - Máy cắt bằng tia nước.
- Thực hiện công việc tại khu vực quy định được xác định bằng biển cảnh báo. Biển báo phải bao gồm những nội dung sau bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha:



- Bảo vệ người lao động khỏi phơi nhiễm với không khí trong quá trình dọn vệ sinh và bảo trì bằng cách:
 - Đảm bảo thường xuyên dọn các mảnh vụn để ngăn ngừa bụi tích tụ.
 - Đảm bảo chỉ sử dụng các phương pháp ướt hoặc máy hút bụi có bộ lọc khí dạng hạt (HEPA) hiệu suất cao.
 - Nghiêm cấm quét khô hoặc sử dụng khí nén để làm sạch bề mặt hoặc quần áo.
- Nghiêm cấm sử dụng phương pháp luân chuyển nhân viên như một biện pháp kiểm soát phơi nhiễm.
- Cấm đi bộ hoặc di chuyển thiết bị qua bụi khô.

ETS cho phép Cal/OSHA nhanh chóng ngừng một hoạt động nếu công việc đó vi phạm ETS và gây nguy hiểm cho sức khỏe của nhân viên.

Kế hoạch kiểm soát phơi nhiễm bằng văn bản

Mở rộng kế hoạch kiểm soát phơi nhiễm bằng văn bản để bao gồm:

- Hồ sơ giám sát không khí cho thấy các biện pháp kiểm soát kỹ thuật có hiệu quả.
- Quy trình sử dụng đúng cách phương tiện bảo hộ cá nhân.
- Tài liệu báo cáo thích hợp về việc sử dụng tác nhân gây ung thư cho Cal/OSHA theo yêu cầu của **mục 5203**.
- Quy trình đào tạo để đảm bảo nhân viên có thể ngăn ngừa phơi nhiễm RCS.

Tuyên truyền thông tin và đào tạo nhân viên

Đảm bảo rằng nhân viên hiểu được những điều sau:

- Cách sử dụng các phương pháp kiểm soát bụi cần thiết, bao gồm thông lệ công việc và bảo vệ đường hô hấp để ngăn ngừa phơi nhiễm bụi.
- Các mối nguy hiểm về sức khỏe và các triệu chứng của việc phơi nhiễm RCS quá mức trong không khí, chẳng hạn như ho, khó thở, mệt mỏi, thở gấp, suy nhược, sốt, đau ngực hoặc sụt cân bất ngờ – bao gồm cả cách bụi silica tinh thể có thể làm trầm trọng thêm tác động của việc hút thuốc và bệnh lao.
- Họ được khuyến khích tìm kiếm chăm sóc y tế nếu cho rằng mình đang gặp phải các triệu chứng liên quan đến phơi nhiễm RCS trong không khí. Việc chẩn đoán và điều trị sớm là rất quan trọng.

Mặt nạ phòng độc

Mặt nạ phòng độc lọc không khí chạy điện (PAPR) kín mặt, ôm khí hoặc mặt nạ phòng độc có khả năng bảo vệ tương đương hoặc lớn hơn, được trang bị bộ lọc HEPA, N100, R100 hoặc P100 phải được cung cấp để nhân viên sử dụng. Phin lọc hơi hữu cơ kết hợp cũng phải được sử dụng cho đá nhân tạo trừ khi chủ lao động chứng minh được rằng mức phơi nhiễm của nhân viên với bất kỳ hợp chất hữu cơ nào được biết là hiện diện trong đá nhân tạo không vượt quá mức phơi nhiễm được phép tương ứng được quy định trong mục 5155.

PAPR thoải mái, mặt nạ lọc không khí toàn mặt không được cấp điện hoặc một giải pháp bảo vệ tương đương, chẳng hạn như PAPR nửa mặt có thể được cho phép nếu chủ lao động chứng minh mức phơi nhiễm nằm dưới ngưỡng thông qua việc giám sát không khí sáu tháng một lần, trừ khi chuyên gia y tế đề nghị mức bảo vệ tốt hơn.

Mặt nạ phòng độc phải được sử dụng theo chương trình mặt nạ bảo vệ được triển khai hiệu quả, đáp ứng các yêu cầu của **mục 5144**.

Giám sát phơi nhiễm của nhân viên

Tiến hành giám sát mức phơi nhiễm trong không khí của nhân viên ít nhất 12 tháng một lần để đảm bảo các biện pháp kiểm soát bụi hoạt động hiệu quả.

Báo cáo bệnh bụi phổi silic và các ca ung thư

Báo cáo kịp thời (trong vòng 24 giờ) mọi trường hợp ung thư hoặc bệnh bụi phổi silic liên quan đến phơi nhiễm RCS đã được xác nhận cho **Cal/OSHA** và **Sở Y Tế Công Cộng**.

Cal/OSHA đã phát triển **Kế hoạch kiểm soát phơi nhiễm RCS mẫu** để giúp các chủ lao động xây dựng kế hoạch bằng văn bản của riêng họ.

Tài liệu hướng dẫn này chỉ nhằm cung cấp thông tin tổng quan. Để biết các yêu cầu đầy đủ, hãy xem mục 5204. Đồng thời tham khảo hướng dẫn sau:

- **Tiêu Chuẩn Tạm Thời Khẩn Cấp Về Silica: Thông tin dành cho người lao động**
- **Tiêu Chuẩn Tạm Thời Khẩn Cấp Về Silica: Thông tin cho chủ lao động**



Để được hỗ trợ xây dựng kế hoạch kiểm soát phơi nhiễm silica, chủ lao động có thể liên hệ với Dịch Vụ Tư Vấn Cal/OSHA theo số 1 800 963 9424 hoặc InfoCons@dir.ca.gov. Để biết thông tin tư vấn hoặc ấn phẩm, hãy truy cập liên kết sau hoặc sao chép địa chỉ trang web: www.dir.ca.gov/dosh/consultation.html

© 2023 Sở Quan Hệ Lao Động California

